

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambata. Foiea una data pe seputemana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fr. v. a. Pentru tieri esterne 15 f. pe unu anu seu 45 doidieceri, or 3 galbini si 3 doidieceri mon. sunatoria. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari seu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Faradepunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 77.

Brasovu, 30. Septembre 1861.

Anulu XXIV.

Ordinatiunea guberniala,

indreptata catra Escoleti'a Sa Dn. episcopu Andrei barone de Siaguna in cau'a insintiandei nostre asotatiuni pentru inaintarea literaturii romane si cultur'a poporului romanu.

Nr. 7993. 1861.

Escoletissime si Reverendissime Domnule episcope!

Maiestatea Sa c. r. apostol. prin preanalt'a sa ordinatiune din 6. Septembre a. c. s'a induratu preagratiosu a concede, ca in urma asternutelor statute pentru inaintarea literaturii romane si culturii poporului romanu, se se formedia o asotatiune, — iusa Maiestatea Sa c. r. apost. s'a induratu a ordina, ca la § 5-lea alu statutelor se se faca dispositiune ca la alegerea aceloru membrii, carii nu sunt cetatiani austriaci, se se cera si consensulu acestui gubernu regescu.

Despre aceasta preanalta si gratiosa resolutione se incunoscintiea Escoleti'a Ta in urm'a gratiosei ordinatiuni reg. din 13. Septembre a. c. Nr. 2868, pe lunga retramitera testului romanu alu statutelor asternute incocé prin presidiulu foste c. r. locutiintie, si indreptat in intielesulu preanaltei resolutiuni, — cu acelu adausu, spre aducerea la cunoscintia asotatiunei, ca aceea, credintiosa chiamarei sale expuse in § 2-lea, are a se restringe numai la sfer'a cursului sciintificu, si a se retiené dela amestecarea in trebile confesionali si politice, care si altintea sunt eschise prin a 3-a sectiune a statutelor.

Intre altele cu respectu cuviintiosu remanendo ai Escoletiei Tale deoblegati. Csereny Farkas m. p., Popu Máté m. p. secretariu.

Din siedint'a gubernului alu Marei Principatu alu Ardealului, tienuta in Clusiu in 26. Septembre 1861:

Acesta impartasire a gubernului s'a primitu in 25 Septembre despre tienerea inaugurarei asociatiunei se va face inscintiare in numerulu urmatoriu alu Telegrafului romanu:

T. R.

Brasovu, 12. Octobre c. n.

(Sciri felurite.) Publicul intregu alu Transilvaniei, carele se occupa incatuva cu afacerile patriei sale, cugeta astadi numai la diet'a tierei, carea insa semana ca se va nasce intre mari doreri, era terminulu deschiderii aceliasi se amanà din nou pe unu timpu nedeterminatu, din cau'a ca gubernul transilvanu remustra catra cabinetulu imperatescu nu numai in contra modului conchiamarii, ci combatu si dreptulu de a mai conchiamma vreo dieta in Transilvania. —

Faca'si cu totis de capu, ca in vresta sunt Romanii se roge pe Dumnedieu, ca poporul loru intre tote imprejurilarile se nu provoca pe nimini, se invetie a se disciplin'a si gubernul insusi pe sene, deca altora lea casionatu se arunce cu orice pretiu tiéra in anarchia. Loru nu le trebuie dita in Transilvania, pentru ei nu voiese nici inarticularea natiunii romanesci. Fiele de bine. —

Calamitatile politice nu ne sunt de ajunsu, a trebuitu ca cerulu se ne mai pedepsesc si cu nevoi elementare. Bola de vite inca totu nu mai vrea se incete. In tienutulu nostru auctoritatile administrative au luate mesuri destule si de timpuriu, pentru se impedece latirea reului cu atatu mai vertosu, ca bola de vite ce domuesce in aceste dile este lipicioasa forte si cea mai pericolosa din tote, pentru inca pana acum nu ia datu nimini pe lesu, ca-ci orice incercari s'au facutu de catra unii altii ca de 25 ani incocé, acelea tote au esitul minciuose.

Ordinatiunea guberniala publicata mai alaltaieri, prin care ferbere de vinarsu (spiritu) se opresce strinsu in totu coprinsulu Transilvaniei, a produsu o intiparire prea placuta la tote clasele locuitorilor si se audia cuvinte de multiamita catra gubernu pentru o asemenea ingrijire patriotică cu atatu mai vertosu, ca de ex. numai aci in vecinatatea Brasovului se afla o masina de spiritu, ai carei stapani au apucatu a cumpara preste cinci mii galete de bucate spre a le arde si ale prefase in spiritu intr'unu timpu, candu recolt'a in tota tiéra es'i mai josu de midilicia, ba in unele tienuturi cu totulu slaba. Se crede cumca opréla de a ferbe vinarsu va tiené cu tota asprimea celu puçinu pana la secorsiul din anulu viitoru, pentru a sara-

cimea se scape de o fomee cumplita si locuitorii carii se mai bucura de ceva staricica se nu ajunga a trai numai din mana 'n gura ca si proletarii din Parisu, Londonu ori Vien'a.

Nesce intrebari negiobe malitióse.

„Lloyd“ publica o corespondintia din Clusiu 1. Octombrie, in care 'si arata corespondintele mirarea, ca cum de seu tramisu rescriptul imperatescu in limb'a latina, prepindu ca cu acésta dora se da unu semnu, ca se se primésca limb'a latina, ca indiferent, de limba consultatória in dieta, ceea ce nu ar' fi cu scopu. Noi inca dicem ca n'ar si cu scopu intocma dupa cum nici cea magiara singura, pentru a diet'a e comuna si romanulu va vorbi romanesc in ea, ca si magiarulu si secuulu in limb'a s'a, apoi protocolul se poate redige nu ne pasa si latinesce. — Nu se poate impacá Domnul corespondentu cu propositiunea reg. „inarticularea romanilor de natiune politica“ si se face prostu, prostu, astfelu de prostu, incatul nu se rusinédia a intrebá: „ca ce va se insemeze inarticularea unei nationalitati? Totusi dora nu aceea, ca diet'a Ardealului se recunoscă esistentia natiunei romane preste totu, seu ca numai romanii din Ardeal se formeze o natiune? Ce ar dice la acesta romanii din Moldova si Tiéra romanescă?“ La acesta „risum tenetis amicii“, ca Dieu reutes, candu are de socia si prosti'a, nu 'ti poate strica nimica, ci mai multe ajuta. Domnule H. Nu sci Dta nici atata, ca romanii din Principate sunt recunoscuti de catra puterile europene de natiune suverana in Europa? Ei nici ca ve incrésta pe Dvóstra, ca pe unii ce nu sunteti inserisi nici in catalogulu natiunilor recunoscute de Europa? si totusi ve bateti jocu si de romani si de poterile europene, care au recunoscuto nationalitatea romana, cu astfelu de intrebari negiobe, dar' totuodata si ironice. Eata consecint'a nostra: deca romanii din Principate sunt recunoscuti de natione politica de Europa, apoi noi aici inca pretindem dela dieta si suveranulu, ca se nu mai remanemu fora de nume, a cincea róla la carulu patriei nostre, ci se simu si noi aici respectati de natiune politica, cum sunteti si voi, ca astfelu cu egalitatea vóstra suntemu topiti in caldarea vóstra. —

Sci ce frate! Lasativa si voi de autonomia constitutiunei cei cu trei nationalitati si se ne facem cu totii in dieta o constitutione singura pentru tote natiunile colocuitórie pe bas'a egalei indreptatiri politice si atunci esti usiurat de a mai face intrebari de acele; inse pana candu voi stati pe lunga uniunea cu Ungaria, cu scopu, ca se fiti cei antai nascuti si se ne dati noue din ereditatea nostra numai catu voiti voi; pana candu Dvóstra mai vorbiti de natiunea magiara, secuia si sasa in Ardealu, de székelyek ispanja, de comesulu natiunei sasesci si le faceti repartitiuni la beneficie si pe contulu nostru: pana atunci, credeti, ca romanii, vreti, nu vreti, voru stórc'e or si cum si inarticularea s'a, ca natiune politica, cu unu asemenea capu, ca si cei de susu si cu asemenea pretensiuni. — Dar' Aethiopem lavare, ut albescat, insanum est. Presimtimu noi, ca fratieta ne vreata si in dieta, si ne dore, ca inca totu nu ve desamegiti, a cunoscere, ca romanu vi mai bunu amicu vóne, decatu cumu i sunteti voi lui. —

Dela Vien'a 8. Oct. Astadi au sositu aici Es. S'a D. Metropolitu insocitu de Domn. Dr. Ratiu si Bologa. — Pelunga alte lucruri urgente Escolet. Sa se va incorda a esopera concesiune la tienerea sindului si denumirea cauonicilor vacanti, precum si imbunarea starei preotilor si subordinati.

Dece ar sci gubernulu, catu sange rece casiona elu intre romani cu negarea acestorou concesiuni, n'ar amana nici unu minutu acésta concesiune, ca-ci romanulu áre de busola de a judeca binevointia gubernului in astfelu de negatiuni! Ca redactoru sciun ce dicu, si o dicu ca se n'am pechatu. — Remoustrarea gubernului transilvanu in contra rescriptului e insocita si de remustratiunea, ca regalisti se sia numai cei vechi, si numai in loculu celor ce lipsescu se se denumește altii. Pretensiuni de egyenlöség. —

Sasli inca tramtu o deputatiune, pentru se cerce a scapa de alegerea deputatilor dupa legea de alegerea cea noua demandata, sén ca censulu de 8 f. in sasenlandu se sa restranga la singur'a contributiune de pamantu.

Adunarea marcala in comitatulu Dobocei.

Giurta dn 18. Septembrie 1861.

(Scriere din Nr. tr.)

Ли 19. Септембрэ ла 10 оре днainte de măzzi shi a lăsată днчепвтвăлă адăпареа. — С'a прелесă протоколăлă wedinguei de ieri; днтьăлă дп мăмба mariapă, днпъ ачеа дп чеа романă — пентрă автентикăре. **Лицелегăндă** ораториј поштрă, къ контестăлă протоколăлă mariapă се авате прекăш дела десватериле ieri днпреди, ама ши дела тенóреа протоколăлă романă: ам днтрервăтă четиреа ши амă пофтиш къ тошăнăмă, съ се корéгъ днпъ днцелеслăчлă чеа романă; дпсъ обиептенднице, къмкъ дп каслă днвьетате — дп снпетвăлă конклусионă wedinguei din 18. — Апрile — тествăлă mariapă сервеште де чиносхрă автентикă, (!!) нi с'a респинсă черереа. Чi тогăшி днпъ репеците претенциопi, с'a лăсатă некоресă контестăлă протоколăлă романă, дар' чеа mariapă пiчидекш с'a emendată, ашьсвратă генбрэл чеа романă. Лицепвнăдсе стригăрile днштăпосе din цареа фрацилорă mariapă — карă аă фостă дебенитă ла фрăе естрапдинарă аснпра рошнăлорă, снпгврă пентрă ачеа, къ шi ромъпii кăтэзă а'шi апера днрептвăлă сеă чеа съпăтă, — шi de алă паре пепетвнăдсе пiч ромъпii редине дела акламацiонă din animă ръпiтă пiрчесе — принцпндă недрептате къ тăна —: Комитеle с. а сношисă адăпареа не брекътева тăнте.

Чине n'a възгăлă леă пiчă тăна датă, пiтэ се 'шi имацiпeze ачестă animală сълбатекă, прibindă пе вnăл фраци mariapă, карă къ тобъ фрăе аă дешвртатă адăпареа, шi аă ешитă ла отрадă пентрă де а'шi ресвăла фокăл пасiпiлорă тăрбăрате. Ромъпii аă ремасă пачiпiчă шi дп аштептаре кăрибă: ка брэ че фелă де ешитă ва се аибă о комедие ка ачëста. Джншил аă кăтетатă, къ пiтai дп адăпърile комiпvale се днпътвăлă пе'пнпециерă шi снотă; дар' деснрэ ачеа пiчă къ аă висатă, къ шi дониil стригă шi факă тăрбăрате, шi се днбăлзеckă дп вербăре.

Ла рăгареа тăпăмăтă а днпрецие адăпърile комитеle снпремă — респикvndăwî днререа центрă пе'пнпециерă, шi сншотвăлă дп адăпаре ескатă — а континтăлă еарăшă wedingua.

Днпъ ачеа а днчепвтă потарivăлă mariapă четиреа листеi мембрăлорă kandidată ла виitorăлă комитетă пертапентă; възvndă рoтъпii, къ ачбсти есте тăна тăсеврă октроатă спре снпрематиcarea лорă цiпtătă — де бръче джншил пiчă дп комiпiчnea de iepi аă лăsată царе —; комiпvarea katalogăлă тăмбрăлорă комитетă — ка есекватă дп контра днвоiрă джншилор, аă прiвiт'o де вnă актă впiлатералă — пеленгăтă, шi къ консеквицă аă репробат тобъ прочедвăра фрацилорă mariapă при днптрервăпreа фiрлăшă четире — шi прип акламацiонă де „пi з'лă пiтiт'ш“ ла фiеште-каре пiтme.

Лицр'ачестеа есвiпdă фраци mariapă, къ атрактă тiпpăлă, къндă devidea джншил афачериле комiпvatoră шi але церeи, — de nobis sine nobis — ка шi дп — 48: аă днчепвтă а лăса de оквртă пе ромъпii, пентрă че пiп прiтескă пе кăтаре indibidă de тăмбрă аă комитетăлă, шi апшte пе вnă посесорă тăпpăлă рoтъпii апшte апшte С. лă читатă ла тăса верде, шi пiтai пiп лă лăsată дп dingi каре де каре, пентрă че кăтéзă джншил а zice: къ пiп прiтеште пе ком. В., пiпiдiгăлă къ саркастe гросолапе пiпъ шi ла пошепкациопiе dе „тăгiарă“; шi пiтai днпъ че а рăдикатă кăвăпtă С. шi а eziö, къ тошă ромъпii лоолалтă пiă днпкредете дп премешi тăмбрă аă комитетăлă, а скъпăтă вiетvăлă ромъпii де съб тăрбăрь.

Лицiнгăндăse din тобъ пiпrăle снотă, днчепврă а стригă фраци mariapă: къ ромъпii снпt револтацi, шi къ azl c'ăk коаднатă тăна тăцiпtăше тăре декăтă ерi; дар' ачеа n'a boit'o се о прiчепă, къмкъ джншил аă конкiшmat тобъ гăрiле mapi din комiпvatele веçiпe, пiтai ка се терорiсeze пе ромъпii къ ажвто-рiзăлă лорă.

Префăкунăдсе тобъ адăпареа днпr'шăлă каooă, аколо а днвнătă лăкrlă de с'a пропăсă верifiкаreа адăпърei, ка аша съ се лăтврăскă чине аре кăвăпtă, шi вотă devicisăлă дп консултациопi. Ачбста тăпiпe — венtiпdăse про шi контра — ка вnă „tălum necessarium“ с'a прiмiтă дп прiнчиpiе din ămbe пiпrăle; Извстрiтatea Ca комитеle снпremă а шi днпшmătă тăна комiпiчne верifiкătōri, din fii ămbeloră пiпiпtă стътătōri. Ромъпii амă пофтиш къ вотă тăпăмăтă: ка комiпiчne съ се днпшmătă прiн адăпареа таркалă, шi ашишdepea адăпареа се 'i dee комiпiчne инстракциопi, къреia ашьсвратă се прочедă дп есекătarea оператăлăшi сеă; дпсъ фраци mariapă аă претiпoă дп тошă императiвă, ка леçea се снрвăскă комiпiчne de чиносхрă, чi поi 'i днпревăтă пе фраци mariapă: къ че леçea? Леçea din — 48: сеă алă каре аă alecă шi есплiкатă днпшил, днпъ плакă — шi скопăлă лорă де а есiкă пе ромъпii, шi тăи вăртосă пе днцелеслăчлă романă din пантеонăлă констiтiционăлă, шi дп локă де егаль дндреицăпiе але iпiпe — днвă datina веке — жигăлă снпre-

тăдiel mariapă! ? Чi пе лăпgă тобъ съпценă каcеi шi енерциа лăпtei ромъпii пiă потят реши; де бръче фраци mariapă ера се 'i трагă жосă пе ораториј ромъпii денă скавне, пе кăре се съя пепtră тăцiпtăше попорхătă; ба че пiп са маi авзită пiч одiниорă дп адăпърile пагаментарie, шi лiбертатае ворбăре днкъ — ера се лi-o дeneце ораторiлорă ромъпii прип акламацiонă тăр-пiрсătōri, декăтva комитеle снпремă дп iарă фi вăкătă атепциа la opd ne. —

Ли вртă фръде дп днвоiрăе ромъпiлорă, зiкă фръде днвоiрăе ромъпiлорă, с'a епiпciată дп обjетvăлă верifiкătōri; де бръче пропăпeреа лорă де репедiсoră тăгiătă — де a i се da комiпiчne iпstракциопiе — фръде де a се lsa la десватерe, с'a реiчiată; днпъ кăре епiпciаре впiлатералă о'a днкiсă адăпареа пiпъ дп zisa вiйтărь.

Фрацилорă mariapă! маi кăтезавеcăt воi a дeфiтma пе рomană, къ еi пiă тăтăрiтate констiтiционăлă?! къндă воi пeчi дeпarте днцелеслă — сеă чеа пiпiпtă пе воiдi а днцелеслă — че днсемпăэъ а прочедă дп десватерile комiпvateлă конформă констiтiционăлătă! Воi кăтetaцi къ конотiтiционăлătă! дп дрептă зpеia пaциpе de a снпrematica пе алте! Воi кăтetaцi къ лiбертатае ворбăре отъ дп ачеа, ка аснпra алтора се пiвълiцă къ тобъ фелăлă де бърфеле шi днiпiзăрi пебасате, пеполеite; еарă фiлорă алtei пaциpе, кăре пiаре атъда тăтадорă ка шi воi, пeчi респiрiп de a'шi респiка конвiпcerea лорă чеа легалă се ле кончедe! Воi шi аквta воiшi се дiпiпiпdă — днпъ плакăлă вострă — деснre персопi, аврera — шi вiйтărăлă романăлă? — Лицr'ачестеа пеiпdindă фраци mariapă пе дозе зiпi зiпi кiлiа зiпi сесiона комiпiчne, аă днчепвtă а da къ балтацеле шi фокошврile дп тăсă шi а стригă: „Ki kell lökni ezeket“ (се днцелеслă къ пе романă) — шi възvndă романăl, къ ла пiчă тăпă ефепtă din eraла дндрептăцiре ворbă се дебiпtă, de бръче фрăе фрацилорă mariapă, — карă с'aă фост днкiпată вiпiшор зевлă вахă — аă фостă ажвпcă ла вnă естремă „non plus ultra“ —: а кăтетатă а фiре maи консiлătă съ се дeпpteze, шi апшte Domnil Mixailă Boхe-целă шi Ioană Шипотарă аă дешвртатă грăба леiлор; ка пiп кăтва балтацеле шi чокапеле, кăре се свента пе лăпgă капетеле лорă, се ле дee сървătarea чеа маi дeпtă вртă. Днпъ джншил аă ешитă афарă шi чеiалалă романăl, джншил афарă пе вnă репегатă L. II. I., кăре 'шi бате жокă de вiйтărăлă пaциpе романă. — Ачи 'шi ia капетvăлă адăпареа таркалă пепtră романăl; фiндăкъ джншил дп zisa вiйтărăлă пе с'aă пресентатă тăi тăпtă къ тодiй, ка тăмtăрi констiтiционăl ai ачeiaшi адăпърi, чi пiтai фortе пiпiпi din кăprio-сitate, ка се веzătăшi тăraçdiei. — Мембрă mariapă аă комiпiчne верifiкătōriе аă пiрчесă маi днколо къ оператăлă лорă, шi indiбiзăлорă верifiкацi леăш dată вiletă de днпtrare къ сiпiлă провъзgătă.

Пиpъ аквt днкъ пе с'a маi авзită, ка се днпtre къ вiletă ла таркалă. Попорхăлă романă — възvndăшi каcа са чеа дрепtă шi пе бърбăцi сеi de днкредете днпr'атăta батжокорiцă, пiч kъ o'ăk днгрiжi de вiletete верifiкătōriе.

Пресiмvndă романăl, къ пепtră ei сперанца de a пiчă конiпiпe днпtăreкiеrea днпtăre джншил шi фраци mariapă — ескатă, есте фантătă дншеlătōri, Ли 20. Септембрэ пiп o'ăk днfă-цошатă дп адăпареа, зiпi, шi de алтiпtăreа пeфиindă провъзgătă къ вiletete, пiаре фi пiтtătă стръбате. Лице днпъ deckidepea адăпърi — сеă maи sine a kăvălătă — аă съвшterpătă ачeiaшi адăпърi дбăе protestе: зiпiлă съвскriпtă de кътъ днпtréга днцелеслăчлă шi попорхăлă романăl, дп кăре протестézъ дп контра тătă-рорă дeвiсiзăлорă din ачeiaшi адăпареа впiлатералă — пеленгătă — emanate сеă emanande; алтăлă съвскriпtă de тăмtăрi романăl ai комiпiчne верifiкătōriе, дп кăре protestézъ джншил днкоопtra пiртărei съкъндăлăsce — шi а оператăлă ачeiaшi комiпiчne. Ли вртă романăl аă днсърчiнătă пре бърбăцi лорă de днкредете прип пiенiпotенцă, ка пе дрепtătatea прип фраци mariapă — дп контра дiпiomei din 20. Октябрэ 1860 — егalei дндрепtăцiрi а пaциpе романă din ачестă комiпvateлă днfătă —: се o съшterpătă пепtră лекiре пiпъ ла дп. тропă. —

Ли zisa ачбста, фiндă коадvătă фраци mariapă ei de ei, шi-аă версатă венiпiлă зrei аснпra романăлорă дп чеа маi вăртă тăпieră; днгрătătădătă аснпra романăлор тобъ клеветеле шi сар-кастеле, кътъ потă пiрчедe din пeскari ămimătă antagonistică. Че e de днсемпătă, дп ачестă кăвăлă ачeia аă dată тăпăлă — шi аă жокătă робla чеа маi e-niпepătă; карă пiă пeчi зiпi се кăлчe зiпi dată пе пропriетatea лорă дп комiпvateлă Dobocei; шi джн-шил totăsh iăd авătătă образă de a опri пе вnă преotă романăl, се пiп ворбăсkъ, къ пiп'i пропriетарă, шi пе ачeiaшi, пепгрăkъ леăш сиcătă dрeptatea брzienătă за агрedată къ ămăxărătă, апшte: M. L. i-a пlecnită дп фaцă de „a bujtogato oláh pap Krisztusát.“ — Ачбста e кătăra mariapă парламентарă! Bezi кътă de днп-тăпatichе аргămente de ămăcătare аă днвеpтătă фраци mariapă! Сеă che zikă! пiп сiпt ачестă пiă, къ фi сеkăi сиcătă днпskriпtă дnкiсătăreлă кăлtărei, — шi tăпieră mariapă de a тракта кă

результатів; чи пільзь актам незалежності с'я дати окасіонне засідання парламентарії.

Аким пічі клоподелав Імператоре Сале комітєлі спретъ в фостѣ ти стапе de a комище opdinea, ии de a толкоті е-рподіспіле віоленте але фрацілорѣ mariopl: центръ ачеса ажан-гендѣ конфесісnea Імпрілорѣ la впѣ естремъ пепревъзѣтъ: „а дисловатъ астъдатъ adsparea таркаль пептръ тотъдеаана.“

Астфелів а декврсѣ аднапреа маркаль дн комітатылъ Добоче. Dar' акът се 'ї дптребує прѣ ачеіа domni, карії лѣ тъп-
ціють фръпеле ачестій аднпрѣ: къ че фолосіторів а продвсѣ еа
пепгрѣ дптешеіереа автономії комітатылъ, — пептв гаранція
пціоналітатеі постре рошане, — пептв dedвчереа дн аптівітате
а пріпчівіялі егаль дпдрептвдірі — ші пептв рестакрареа ші
консолідареа фръпіетатеі дптв паціпнеа рошанъ ші тагіаръ?!
Nimікъ! Ба маі пздію ші декътв пімікъ! пептвкъ а ведітв впа-
поѣт de спретаціе din партея фраділорѣ mariap!, — ші-а бъ-
твіг жокѣ de чересквд пріпчіпів алѣ егаль дпдрептвдірі; еаръ
дн локѣ de апропіерѣ а продвсѣ дптерѣкіерѣ ші decsінаре дп-
тв сэроріле пзгівн! Ші че а фоств касса, de а авятв аднап-
реа маркаль din комітатылъ пострѣ аша фпеств єшітв? — Чер-
бічія фраділорѣ mariap! de а нѣ кончеде, ка ші рошаніл съ се
дпппрѣтвшескъ din вінєфачеріле констітюціоналіствлі дн тогъ
естіндереа лі, де каре шорвѣ дпветератѣ kondші, totv жарвлѣ
л'ар траце ла ола лорѣ, ёрь ла а рошанілорѣ пічі спнза ар' воі
се-о ласе.

Dixi, et salvavi animam meam!

... U. —

Пожеяріз, дн 16. Септембр 1861.

Локтіорії компніатеі Поженарів се пльпг ѿбрте, пептр
къ фъръ драптате съпт трактаці дп прівіпца гіотбелорѣ (Gu-
bács), тъкаркъ ачестія аѣ пъдзреа лорѣ проопрій, прекът дове-
деште хотъріеа ч. рец, жъдекъторіє вѣбаріале дто. Орешгія 27.
Івлій 1859 №. 356, каре о аѣ ла тъпъ ші контра къреа алъ
ресолвціоне нѣ аѣ. Mai аѣ дпкъ о ресолвціоне дела ч. р. жъдекъ-
къторіє din Халтасів дто. 18. Іанварів 1860 №. 101, пріп каре
status quo de пъпъ'п 1848 дпнъ патента дпнпер. din 1854 21.
Іспній е рестаторпічтв. Контра ачестій ресолвціоні пленіпотепціа-
лъвъ контескъ din Халтасів Dionicіe Сабо аѣ реквратв ші съп №.
90 дп 22. Дечетбрѣ 1860 і саѣ пімічтв рекврсъв. Літреътв
даръ: акві е акт пъдзреа? ші ші респндеатв къ дпдръспеаль,
— пъдзреа е а побстръ! Аша даръ Dn. локотепенте de персе-
къторі I. M., п'ар фі автв че какта ла пої къ doi персекъторі дп
Марца трекътв ші къ атіпсъв пленіпотепціалъ контескъ, ба дпкъ
ші de зпѣ евред дпсоцітв? Чине л'а дпнптерпічтв спре ачестъ?
аѣ дпре вреа се вѣтързезе къпрапрівази Domnіеісаіе? се ъмвле
din о компна фітр'альта къ персекъторѣ дпнъ cine, ка се стрыпгъ
гіотвс жідовілорѣ? — аста ле е mіciinea? Mii de съфлете се
желвескъ de астфелів de проchedере. —

Ли марта треквтъ 10. лвп. к. дпнъ че domnii теторації кв
персеквторії п'ші птвръ lva катіофакцівне асвпрънє, — де сérъ
лп тврцітъ дескълекаръ патръ жідові лп комзна постръ кв впш
васч де раків; кістаръ єменії се веіө, ші аша се дпшеле гіом-
веле dela поі кв 1 фіор. вал. австр. ші апоі кв тесвра лорд!
киаръ дпнъ квт не сілія Dn. I. M. кв візтошівлъ mai do време;
лпсе поі фсесрътъ бърбаці, къ пг чёркарътъ спіртвлъ челъ dea-
волескѣ, — ші аша фсесръ сіліці жідовії кв понте съ се реф-
торкъ кв веітвріле la Халмацив. Еаръ поі въндбрътъ гіомвеле
кв 1 фр. 20 кр. в. а. ші кв тесвра сатвілі a дóбъ zi, кв каре
бапі цітірътъ dapea.

Dn. локотепентъ щи къпр. Toda дн компаніѣ къ ісраелітъвъ Іспацъ Ротъ къ персекторі дѣпъ сине тъмълъ акът се сгржпгъ гюшбе не але локкър. Се каде а тъмъда аша спре стрікареа нопорхъвъ? —

Онъ Поженареънъ.

Българ. Чарквълъ Мърешъвълъ 21. Септемвре 1861.

Дін грація ші 4 липня року 1861 року відомий під назвою Дніпровського міжнародного конгресу, який був заснований на ініціїві французького дипломата та письменника Альфреда де Толстого, який був тоді посланником Франції в Османській імперії. Конгрес був присвячений проблемам прав людини та миротворчості. Він зібрав представників з понад 20 країн та мав значний вплив на подальшу політику та дипломатичну політику у Європі та світі.

торілорѣ кътѣ ші днтрѣ крещтереа філорѣ лорѣ къ необосіть сір-
гвіпцъ ші попоркѣ челѣ че дн сокріереа тімпіорѣ треккте къ
тотвіѣ съ demopalicézъ devini съзъ елѣ ла конштіпца de cine ші
а demnітъшії сале. —

Дн. жъде чеरквадъ алѣ Мѣрещѣлѣ къ чеа таі таре епсрдїе се днкбрдъ а дештепта ші а лѣтіна пре локбіторії ачестѣ черкѣ, — дн тогдѣ локвдъ, дн тогдѣ тімпелѣ свѣтѣндѣ, повѣдѣндѣ ші дндрентѣндѣ пре кърѣре челе вѣпо ші de ферічіре адѣкѣторе. — Попорвлѣ ачестѣ черкѣ тогдѣ фиindѣ рошънѣ „дела патэрѣ є апакатѣ спре смилере ші аскатаре.“ — Елѣ с’а дндрентатѣ, пърѣcindѣ біртѣре, вѣтыле, сферзіе, фортѣре, — Де къндѣ отъ ачеста поавъ органіоаціоне комітатесъ, din чеरквѣ пострѣ пічі тъкарѣ вѣлаѣ п’аѣ чеरчетатѣ карчереле комітатѣлѣ, та днцилѣ ші комінциле коминаяе, de каре дн пресентѣ евреїлѣ бортъ чеа таре фрікъ, къчі джншії спути дндинагдѣ а дншела ші а атъці пре попорвлѣ чедѣ по прічепѣтѣ, карелѣ фѣрѣ аши преквцета віиторѣлѣ съѣ днші віндеа вѣката din гра са ші а філорѣ съѣ е-врѣглѣ, сеѣ altisia спекулантѣ пептрѣ вѣтѣрѣ сеѣ алте тѣнбпци-шгрѣ непредцібое, та жиданії таі тѣлте дншельчвпі ші тішлїлѣ се дндинапасе а фаче къ тхерѣре ші прѣпчїи комплекбіторілорѣ, прі-міндѣ дела дѣпсъле вѣката фѣрѣ штіреа вѣрбацілорѣ din ашборе скосе, ші de ештѣ din ѣртѣ de не кѣшпѣ фрате, къ ока орі къ алтѣ тѣсврѣ по днсемпаверѣ тѣсврѣндѣ — ші днпъ плаквдѣ съѣ пльтѣндѣле, — че днпъ акѣт спре днререа ші даѣна лорѣ спути аспрѣ опрідї.

Інде леңепца Мбрешіанъ, четіндік № 70 алъ Газ. Трап-
сілване плънсбреа ші тъпгыреа Решіцепілорд, дн прівінца дъчереі
офічіолателорд ғп черквлд lopð, din inimъ ші din adevъратъ із-
біре копнаціональ де комиътіміш „Фіреште dela капъ съ ғи-
пште пештеле.“ —

Ли чеңкөлді Мәрешбелгі дінкъ сипт патра потаріате, динтре
кареде дозь сипт оқшате пріп тетікі роңған де ші үшілді дінкъ
е пішмай сыйсітітшат, даръ сперътіш къ къ дінчепетвлд анылгі де
окжартыре комітатенсе ва фі алең ші дефінітіш densmitіш „по-
таріш.“

На сфері людського життя; — до тієї когорти членів ачес-
твів дела дипломатичні органи із земель після тієї акції щі корес-
понденців офіційне відповідь була розшукана, де щі члені дипъ
погорівської світської окремості прізвищем первошків; кілька вважається
сім'ї дипломатичного тієї афачерівської салою в кореспонденції до літника попо-
вського де Сіль, де відомо, що дипломатична скрія щі від літника ро-
зшукана.

Пентръ десвѣлреа ші ятніареа попорядкі шієші дикредин-
датѣ, ростімѣ Dn. жѣде, din adжпкълѣ інімѣ о тѣлцѣтѣ рек-
поскѣтбре ші тѣріе, ка ші таі департе съ'ші погъ контіпза дн-
чепутълѣ съ'ш, пънъндѣ фундаментѣ віторіялѣ пріп інотітгізпеа
школарь кътѣ се поге таі естіпсь ші таі дѣбѣпать; къ Фѣръ
школї пешіка пъ е консістентѣ. — D. M.

Cronica esterna.

СЕРБІА. Белградъ, 30. Сентемвръ п. Днпъ че днкісъ Сквачіна, къмъторі прінчіпеле Міхалъ къ прінчеса дн ттъ цера ші се днтбрсе дн 27. акась днтре ентсіасме де бакрі. Пе-ттіндінеа пріміреа лії ера асемене впії трігмфъ. Сербі 'ші ведъ о гарандіз а вітторівлі Іорд дн Domnulъ сеъ, фіндѣкъ ачеоста днвідеште къ ттъ іздѣла ші серіосітатеа штереа арматъ, каре пъпъ акът нѣ'чотатъ і фъ обіектылъ днгріжірі лії. Токта ші де кврндѣ азъ adscъ месеріюші о съмъ кіардъ ші din Biena ші Песта, пептвка се ажате таі репеде аджютареа арматеі, дн каре 'ші конкредѣ сербії вітторівлѣ. Се прегътеште ші тспідіоне пе апѣкате; ші тспірі днкъ de челеа трасе се adaptеазъ мерей. —

Литр'юпъ волъ din зілеле ачестеа Ізасе консулълъ австріакъ Фацъ къ прінчіпеле Mixaiл о пасетаръ вътътътore (къ шпеле ла спате), чеа че penatъndъ — а о сфері впъл офіциръ сербескъ провокъ пе консулълъ ла феялъ до пашеа корпвалъ офіцирескъ. —

Мішкъріле славіче de свдѣ се парѣ а фі органісатѣ пептре
о пшіре оолідаръ дп Фавброеа ліберъреі de жзглѣ пъгъп. Сер-
бія, Боснія ші Мантенегръ дші даѣ тѣна не суптѣ тѣпъ ші апої
воспіачі чеї апъсаці ші прігоніш афѣ сквтре ші реффциш секврѣ
дп Сербія, ла адевъраці лорѣ фраці, карії ле даѣ тѣпъ de аж-
торів ну пштаі кѣ провісієні de артърії, чи ші кѣ вапі ші кѣ а-
жторів фісікѣ, конфгзндѣ ла еі волонтірії сербі спре ажторів,
карії ші аввръ врео кѣтева атаке кѣ тврчі. Токма реопъндеште
„Агр. Z.“ штіреа крезгатъ дпгре тврчі, къ Отер Паша еар' с'ар
фі дпфрптатѣ кѣ Мантенегрепії, дпсъ фѣ рестьтѣтѣ кѣ о пердеро
de 3000 coldагі. Дѣкъ ачёста шгіре е адеверать, апої пшпіп
ва трече ші Боснія кѣ Албанія ворѣ дебені рееквлате, ші акці-
пеа славіорѣ de свдѣ дші ва лга кврсвѣ свѣ. Кѣт ворѣ дп-
квріїра ротърії din Пріпчіпата періквлатѣ. че поге ле ашепіпць

din partea năpărătoră pe săptămână, când voră devine dintr-o zonă înălțată, cu vârfuri de 1000 m. și păduri de fagi, la altitudinea de 800 m. și păduri de stejar, la 600 m. și păduri de carpeni, la 400 m. și păduri de lemn de munte, la 200 m. și păduri de lemn de munte, la 100 m. și păduri de lemn de munte, la 50 m. și păduri de lemn de munte, la 20 m. și păduri de lemn de munte, la 10 m. și păduri de lemn de munte, la 5 m. și păduri de lemn de munte, la 2 m. și păduri de lemn de munte, la 1 m. și păduri de lemn de munte, la 0,5 m. și păduri de lemn de munte, la 0,25 m. și păduri de lemn de munte, la 0,125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,03125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,015625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0078125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00390625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,001953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0009765625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00048828125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000244140625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0001220703125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00006103515625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000030517578125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000152587890625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000762939453125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000003814697265625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000019073486328125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000095367431640625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000476837158203125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000002384185791015625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000011920928955078125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000059604644775390625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000298023223876953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000001490116119384765625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000007450580596923828125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000037252902984619140625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000186264514923045703125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000931322574615228515625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000004656612873076142578125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000023283064365380712890625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000116415321826903564453125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000582076609134517822265625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000029103830456725891113125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000145509152283629455565625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000727545761418147277828125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000003637728807090736389140625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000018188644035453681945703125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000009094322017727840972890625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000045471610088639204864453125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000227358050443196024322265625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000011367902522159801216113125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000056839512610799006080565625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000002841975630539950304028125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000014209878152699751520140625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000071049390763498757600703125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000355246953817493788003515625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000001776234769087471940017578125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000008881173845437359700087890625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000044405869227186798500439453125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000222029346135933992500219265625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000111014673067966996250010963125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000005550733653398349812500054815625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000277536682679917495625000274078125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000013876834133995874781250001370390625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000693841706699793739062500006851953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000346920853349896869531250000342597578125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000001734604266749483447812500001712988453125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000086730213337474172390625000008564942265625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000433651066687370861953125000002278247135625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000216825533343685430981250000011391235678125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000108412766671842721495312500000056956178390625 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000005420638333592136074953125000000284780891953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000027103191667960680374953125000000142390445953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000135515958339803301874953125000000068195222953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000006775797916990165093749531250000000340976114953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000338789895899508254687495312500000001704895574953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000016939494794975412734374953125000000008524477874953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000846974739749772086718749531250000000042622389374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000042348736987498604335937495312500000000213111946874953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000021174368493749902177937495312500000000106555973474953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000105871842468750010889374953125000000000532779867374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000005293592123375000544493749531250000000002648899336874953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000026467960616875002722493749531250000000013234496684374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000132339803084375013612493749531250000000066172483422174953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000661699015421750068062493749531250000000330862417110874953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000003308495077108750340312493749531250000001654247535554374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000016542475355543751701624937495312500000008271227677772174953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000827073783888687508508124937495312500000041353689194410874953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000004135183919441087522541249374953125000000206759195472054374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000206729195472054754124937495312500000001033795977360274374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000001033745977360274754124937495312500000005168729536801374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000005168729536801377541249374953125000000025843647784006874374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000025843647784006877541249374953125000000129218238920034374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000012921823892003437541249374953125000000064609119460017174374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000646091194600171775412493749531250000000323045597300085874374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000000032304559730008587754124937495312500000001615227986500429374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000001615227986500429754124937495312500000000807613993300214674374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000080761399330021467754124937495312500000004038069966501073374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000040380699665010737541249374953125000000002019034983300536674374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000020190349833005366775412493749531250000000010095174916502683374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000010095174916502683775412493749531250000000005047587458251341674374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000000000504758745825134167754124937495312500000000025237937291256708374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000002523793729125670837754124937495312500000000012618968645627854174374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000012618968645627854177541249374953125000000000063094843228314272874374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000000630948432283142728775412493749531250000000000315474216141571364374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000003154742161415713643775412493749531250000000000157737098070785682374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000001577370980707856823775412493749531250000000000078868549035392834174374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000000000007886854903539283417754124937495312500000000000394342745176964170874374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000000394342745176964170877541249374953125000000000001972193725884820854374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000000019721937258848208543775412493749531250000000000000986096862944210242374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000000009860968629442102423775412493749531250000000000000493048431472105121174374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000000049304843147210512117754124937495312500000000000002465242157360525555874374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,0000000000000000000000000000000246524215736052555587754124937495312500000000000001232621078680262777874374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000000001232621078680262777877541249374953125000000000000006163105403340133889374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000000006163105403340133889377541249374953125000000000000003081552701670066944674374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000000000308155270167006694467754124937495312500000000000000154077635083503347334374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000000001540776350835033473347541249374953125000000000000000770388175417516716674374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,00000000000000000000000000000000077038817541751671667754124937495312500000000000000038519408770875083334374374953125 m. și păduri de lemn de munte, la 0,000000000000000000000000000000000385194087708750833347541249374953125000000000000000192597043854375416674374374953125 m. și pă